

DVGW-Forschungsstelle · Postfach 69 80 · 76128 Karlsruhe

ELAFLEX-Gummi Ehlers GmbH
Schnackenburgallee 121
22525 Hamburg

Prüfergebnis der Kontrollprüfung von Produkten der Gas- und Wasserversorgung

*Test result about the inspection of products for gas
and water supply*

DVGW-Prüflaboratorium/ <i>DVGW-test laboratory:</i>	DVGW-Forschungsstelle am Engler-Bunte-Institut, Karlsruhe
Produkt/ <i>Product:</i>	Kompensator
geprüft nach/ <i>tested according to:</i>	ehemals DIN 30680 Gummibalgkompensatoren in Gasanlagen, die mit Gasen nach DVGW-Arbeitsblatt G 260 mit Drücken bis zu 16 bar betrieben werden.
Typ/ <i>Type:</i>	ELAFLEX-Gelbring-Rohrverbinder, Typ ERV-G
Prüfbericht-Aktenzeichen/ <i>Report file no:</i>	IIIG/Dr.Dri-Sa 92/174/580/1
Prüfgrundlagenkonformität:	Anlage 1

Ergebnis der 1. Kontrollprüfung vom 13.02.2008/Result of the 1. inspection from: 13.02.2008

AZ/File-no.: 08/044/4504/01; Meßwerte gem. Anlage 2

- X Abweichungen und Mängel wurden nicht festgestellt/*Requirements of the standard fulfilled*
Abweichungen der letzten Kontrollprüfung wurden behoben/*Difference of the last inspection rectified*

Die Kontrollprüfung konnte nicht durchgeführt werden, da das Erzeugnis:

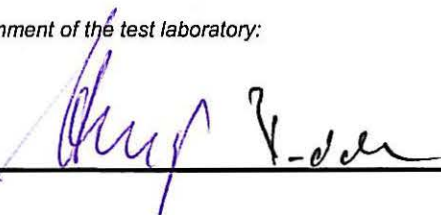
Inspection is not possible, because the product:

noch nicht hergestellt wird/*was not produced*
wegen auftragsbezogener Herstellung zur Zeit nicht am Lager ist/*of the order situation it is not in the
warehouse*
die Produktion und der Vertrieb wurden zwischenzeitlich eingestellt/*the production and sales are canceled*
ein Fachgespräch wurde durchgeführt/*a professional conversation was accomplished*

Bemerkungen der Prüfstelle/*Comment of the test laboratory:*

Karlsruhe, 07.04.2008

Ort Datum
(Location) (Date)



 DVGW-Forschungsstelle
Prüflaboratorium Gas
Engler-Bunte-Ring 1-7, D - 76131 Karlsruhe

Stempel
(Stamp)

DVGW-Forschungsstelle
Prüflaboratorium Gas

Eine Einrichtung des DVGW
Deutsche Vereinigung des
Gas- und Wasserfaches e. V.

Postfach 69 80
D-76128 Karlsruhe

Engler-Bunte-Ring 1
D-76131 Karlsruhe

Telefon (+49) 0721-9640211
Telefax (+49) 0721-9440214

Bad.-Württembergische
Bank Karlsruhe
BLZ: 660 200 20
Konto 400 200 59 00

Anlage 1 zur Kontrolluntersuchung vom/Annex of the inspection from: 2/13/2008

AZ/File-no.: 08/044/4504/01

ELAFLEX-Gummi Ehlers GmbH
Schnackenburgallee 121
22525 Hamburg**Bestätigung der Prüfgrundlagenkonformität/Confirmation of the agreement with the standard**

Produkt/Product:	Kompensator
Typbezeichnung/Type:	ELAFLEX-Gelbring-Rohrverbinder, Typ ERV-G
Produktcode/Norm/Standard:	4504
geprüft nach/tested according to:	ehemalige DIN 30680
Klasse/Class:	Druckbereich PN 16
Temp.-Bereich/Temp.-class:	- 20 °C bis + 70 °C
Typ/Type:	

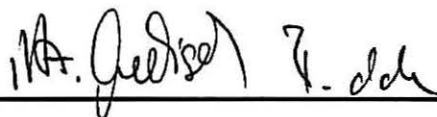
Das Produkt wurde gegenüber dem geprüften Baumuster in seinen konstruktiven, werkstoff-spezifischen und fertigungstechnischen Eigenschaften nicht verändert. Die Produktion des Produktes wird unverändert fortgesetzt./The product was not changed in term of its constructive, material specific and technical productions characteristics, towards the examined material. The production of the material continued unmodified.

Grundlage für die Bestätigung der Prüfgrundlagenkonformität ist die oben angeführte Kontrolluntersuchung./Basis for the confirmation with the standard is the above mentioned inspection.

Karlsruhe, 26.03.2008

Ort Datum

Location Date

**DVGW**-Forschungsstelle
Prüflaboratorium Gas
Engler-Bunte-Ring 1-7, D - 76131 Karlsruhe

Stempel

Stamp